



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом****Сто двадцать пятая сессия**
Женева, 25–28 мая 2010 года**Аннотированная предварительная повестка дня
сто двадцать пятой сессии,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется во вторник,
25 мая 2010 года, в 15 ч. 00 м.^{1,2}

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания документы, указанные в настоящей предварительной повестке дня. *В зале заседаний никакая официальная документация распространяться не будет. До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК ООН (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: wr.30@unece.org). Документы можно также загрузить с вебсайта ЕЭК ООН, посвященного вопросам упрощения процедур пересечения границ, <<http://border.unece.org>>. В ходе сессии документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (ком. С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).*

² Полный текст конвенций, а также полные перечни договаривающихся сторон конвенций, упомянутых в настоящей повестке дня, имеются на вебсайте ЕЭК ООН: <<http://www.unece.org/trans/conventn/legalinst.html#customs>>. Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете <<http://www.unece.org/trans/registfr.html>>, и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсимильной связи (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (wr.30@unece.org). До начала сессии делегатам, не имеющим долгосрочного пропуска, следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (*Pregny Gate* (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер: 75975). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте: <<http://www.unece.org/meetings/practical.htm>>.

2. Деятельность органов ЕЭК ООН и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы.
3. Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы.
4. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года ("Конвенция о согласовании"):
 - a) Статус Конвенции;
 - b) Приложение 8, касающееся автомобильных перевозок;
 - c) Подготовка нового приложения, касающегося пересечения границ железнодорожным транспортом.
5. Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года.
6. Железнодорожный транзит.
7. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 года):
 - a) Статус Конвенций;
 - b) Применение Конвенций.
8. Другие правовые инструменты ЕЭК ООН по облегчению пересечения границ.
9. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП, 1975 год):
 - a) Статус Конвенции;
 - b) Пересмотр Конвенции:
 - i) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП;
 - ii) Предложения по поправкам к Конвенции;
 - c) Применение Конвенции:
 - i) Система контроля за использованием книжек МДП – SafeTIR MCAT;
 - ii) Урегулирование требований об уплате;
 - iii) Обзор осуществления приложения 10 к Конвенции;
 - iv) Справочник МДП;
 - v) Применение Конвенции МДП в Таможенном союзе с единой таможенной территорией;
 - vi) Прочие вопросы.
10. Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды.
11. Прочие вопросы:

- a) Сроки проведения следующих сессий;
 - b) Ограничение на распространение документов.
12. Утверждение доклада.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Пункт 1

Утверждение повестки дня

Документация: ECE/TRANS/WP.30/249

1. В соответствии с правилами процедуры Комиссии в качестве первого пункта будет рассмотрен вопрос об утверждении повестки дня (ECE/TRANS/WP.30/249).

Пункт 2

Деятельность органов ЕЭК ООН и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы

2. Рабочая группа будет проинформирована о результатах соответствующих сессий Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), их вспомогательных органах и других органов и организаций системы Организации Объединенных Наций в той мере, в какой они затрагивают вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы

Пункт 3

Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы

Документация: ECE/TRANS/WP.30/2010/8

3. Рабочая группа может, при желании, заслушать информацию о деятельности, которой в последнее время занимались Всемирная таможенная организация (ВТамО) и Европейская комиссия (ГДНТС), а также другие правительственные и неправительственные организации, в той мере, в какой она затрагивает вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы.

4. Рабочая группа может, при желании, сослаться на проведенное ею ранее обсуждение вопроса об осуществлении Рамочных стандартов безопасности и упрощения процедур мировой торговли (SAFE) ВТамО (ECE/TRANS/WP.30/242, пункты 9–13) и о ее поручении секретариату провести исследование о последствиях применения системы SAFE для правовых документов ЕЭК ООН в области облегчения пересечения границ (ECE/TRANS/WP.30/246, пункт 10). На своей предыдущей сессии Рабочая группа кратко рассмотрела такое исследование, содержащееся в документе ECE/TRANS/WP.30/2010/1. С учетом сложности рассматриваемых вопросов и наличия основного документа только на английском языке Рабочая группа просила секретариат принять необходимые шаги по его переводу и решила продолжить обсуждение этого вопроса на нынешней сессии. Во исполнение этой

просьбы секретариат переиздал данное исследование под обозначением ECE/TRANS/WP.30/2010/8 для перевода на другие официальные языки ЕЭК ООН.

Пункт 4

Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года ("Конвенция о согласовании")

а) Статус Конвенции

5. Рабочая группа будет проинформирована о нынешнем статусе Конвенции о согласовании и о предстоящем совещании ее Административного комитета (АС.3) 27 мая 2010 года.

б) Приложение 8, касающееся автомобильных перевозок

Документация: ECE/TRANS/WP.30/2009/8, неофициальный документ № 3 (2010 год)

6. Рабочая группа может, при желании, рассмотреть записку о состоянии ответов на обзор, касающийся осуществления приложения 8 на национальном уровне, и полученные предварительные результаты (неофициальный документ № 3 (2010 год)).

7. Рабочая группа будет также проинформирована о подготовке справочника ОБСЕ-ЕЭК ООН об оптимальной практике в пунктах пересечения границ, включая главу о показателях эффективности работы пунктов пересечения границ.

в) Подготовка нового приложения, касающегося пересечения границ железнодорожным транспортом

Документация: ECE/TRANS/WP.30/2009/2/Rev.2

8. Рабочая группа может, при желании, сослаться на то, что на своей предыдущей сессии она утвердила пересмотренный текст нового приложения 9 к Конвенции о согласовании, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/2009/2/Rev.2, исключив сноску в статье 8.1, и решила передать его АС.3 на утверждение. Секретариату было поручено созвать сессию Административного комитета Конвенции о согласовании (АС.3) 27 мая 2010 года параллельно с нынешней сессией Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30) (ECE/TRANS/WP.30/248, пункт 14).

Пункт 5

Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года

Документация: ECE/TRANS/WP.30/2010/9

9. На своей предыдущей сессии Рабочая группа приняла к сведению, что секретариат в тесном взаимодействии с Договорной секцией Организации Объединенных Наций пришел к выводу о том, что стандартное положение о поправках может быть включено в Конвенцию 1952 года посредством дополни-

тельного протокола, который должен быть подписан всеми Договаривающимися сторонами Конвенции, и что секретариат подготовит соответствующий проект предложения для нынешней сессии WP.30 (ECE/TRANS/WP.30/248, пункт 15). С учетом этой информации Рабочая группа может, при желании, рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.30/2010/9, содержащий предложения, представленные секретариатом.

Пункт 6

Железнодорожный транзит

10. На своей предыдущей сессии Рабочая группа отметила, что никакие новые страны не присоединились к Конвенции о процедуре международного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом с применением накладной, предусмотренной в Соглашении о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС). В этой связи представитель Российской Федерации проинформировал о внутренних процедурах одобрения (ECE/TRANS/WP.30/248, пункт 16). Рабочая группа будет проинформирована о дальнейшей работе в этой области.

Пункт 7

Таможенные конвенции о временном ввозе дорожных перевозочных средств (1954 года) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 года)

Документация: ECE/TRANS/107; ECE/TRANS/107/Rev.1; ECE/TRANS/108

а) Статус Конвенций

11. Рабочая группа будет проинформирована о положении в связи с областью применения и числом Договаривающихся сторон Таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 года).

б) Применение Конвенций

12. Рабочая группа может, при желании, заслушать информацию Международного туристского альянса и Международной автомобильной федерации (МТА/ФИА) о применении конвенций на национальном уровне.

Пункт 8

Другие правовые инструменты ЕЭК ООН по облегчению пересечения границ

Документация: ECE/TRANS/WP.30/2010/2

13. На своей предыдущей сессии Рабочая группа приняла к сведению документ ECE/TRANS/WP.30/2010/2, содержащий обзор некоторых конвенций ЕЭК ООН по вопросам облегчения пересечения границ, с тем чтобы оценить их взаимосвязь с другими международными или субрегиональными договорами и поддерживать их на уровне современных требований к перевозочной деятельности и процедурам пограничного контроля. Делегациям было предложено изучить этот документ в целях выявления тех соглашений, которые нуждаются

в особом внимании WP.30 в будущем (ECE/TRANS/WP.30/248, пункт 19). Рабочая группа может, при желании, провести обмен мнениями по этому вопросу.

Пункт 9

Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года)

Документация: ECE/TRANS/17 и Amends.1-28; Справочник МДП 2010 года³

а) Статус Конвенции

14. Рабочая группа будет проинформирована об изменениях (в случае их наличия) в статусе Конвенции МДП.

б) Пересмотр Конвенции

i) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП

Использование новых технологий

Документация: ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2010/4

15. Рабочая группа будет проинформирована о последних изменениях в связи с проектом eTIR и деятельностью Неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1), в частности о результатах ее семнадцатой сессии, которая по плану должна состояться в Хельсинки 8–9 марта 2010 года (ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2010/4).

ii) Предложения по поправкам к Конвенции

Документация: ECE/TRANS/WP.30/2010/4, ECE/TRANS/WP.30/2010/10

16. На своей предыдущей сессии Рабочая группа провела предварительное обсуждение документа ECE/TRANS/WP.30/2010/4, содержащего предложение по включению части III нового приложения 9 к Конвенции о выдаче разрешения международной организацией в отношении возложения на нее ответственности за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий, а также печатание и распространение книжек МДП. Рабочая группа особо отметила положения о проверке, которые были включены в текст после консультаций с компетентными службами Организации Объединенных Наций. Представитель Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ) отметил, что вопросы финансовой ответственности и конфиденциальности следует рассматривать в рамках соответствующего национального законодательства. Он также отметил, что предложения по новым поправкам могут повлечь за собой многочисленные проверки международной организации и создать трудности в функционировании системы гарантий. В ответ на обеспокоенность, высказанную МСАТ, секретариат сообщил, что цель включенных в последнее время предложений – обеспечить проверку соблюдения всех требований, обусловленных разрешением, предоставленным Административным комитетом. Рабочая группа в целом поддержала предложенный текст, однако просила секретариат представить на ее следующей сессии более подробную информацию о том, каким лицам этой международной организации, помимо управления Службы внутреннего надзора Организации Объединенных Наций (УСВН) и

³ <<http://tir.unece.org>>.

Комиссии ревизоров (КР) Организации Объединенных Наций, следует предоставлять доступ к своей соответствующей документации и счетам. Рабочая группа выразила надежду, что на следующей сессии ей будет передан документ на трех рабочих языках, с тем чтобы она могла продолжить обсуждение, и, по возможности, достичь окончательного решения (ECE/TRANS/WP.30/2048, пункт 25). Во исполнение указанной выше просьбы секретариат переиздал документ ECE/TRANS/WP.30/2010/4 под обозначением ECE/TRANS/WP.30/2010/10 для перевода на французский и русский языки.

с) Применение Конвенции

i) Система контроля за использованием книжек МДП – SafeTIR МСАТ

17. Рабочая группа будет проинформирована МСАТ о последних статистических данных, касающихся эффективности применения системы SafeTIR в Договаривающихся сторонах.

ii) Урегулирование требований об уплате

18. Рабочая группа может, при желании, заслушать информацию таможенных органов и МСАТ о нынешней ситуации в связи с урегулированием требований об уплате, предъявленных таможенными органами к национальным гарантийным объединениям.

iii) Обзор осуществления приложения 10 к Конвенции

19. На своей предыдущей сессии Рабочая группа приняла к сведению, что Исполнительный совет МДП (ИСМДП) завершил подготовку нового примера оптимальной практики, касающейся осуществления приложения 10 на национальном уровне, и представил его Административному комитету МДП (АС.2) для утверждения (ECE/TRANS/WP.30/248, пункт 28). Рабочая группа будет проинформирована о результатах рассмотрения этого вопроса в АС.2.

iv) Справочник МДП

Документация: Справочник МДП 2010 года⁴

20. На своей предыдущей сессии Рабочая группа была проинформирована о том, что справочник МДП 2010 года был завершен и размещен на вебсайте МДП на английском, русском и французском языках. В скором времени будут подготовлены типографские издания этого справочника. Варианты Справочника 2010 года на арабском, испанском и китайском языках находятся в стадии подготовки (ECE/TRANS/WP.30/248, пункт 29). Рабочая группа будет проинформирована о дальнейших результатах работы в этой области.

v) Применение Конвенции МДП в Таможенном союзе с единой таможенной территорией

Документация: ECE/TRANS/WP.30/2010/6

21. На своей предыдущей сессии Рабочая группа была проинформирована об изменениях, происшедших в рамках Таможенного союза Беларуси, Казахстана и Российской Федерации, в том числе о принятии Единого таможенного кодекса и создании единой таможенной территории с 1 июля 2010 года. В этой связи Рабочая группа отметила, что государства – члены Таможенного союза вольны принимать различные решения, однако им следует обеспечивать беспрепятственное соблюдение процедуры МДП в рамках Таможенного союза, с тем чтобы его создание привело к дальнейшему облегчению международных перевозок и

⁴ <http://tir.unece.org>.

торговых процедур, а не к образованию новых барьеров (ECE/TRANS/WP.30/248, пункт 32). В этой связи Рабочая группа обратилась к делегациям вышеупомянутых трех стран с просьбой представить Рабочей группе подробную информацию о соблюдении процедуры МДП в рамках нового Таможенного союза.

vi) *Прочие вопросы*

22. Рабочая группа может, при желании, рассмотреть любые другие вопросы и трудности, связанные с применением Конвенции, с которыми сталкиваются таможенные органы, национальные объединения, международные страховщики и МСАТ.

Пункт 10

Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды

23. Рабочая группа, как и в прошлом, может, при желании, провести в конфиденциальном порядке обмен мнениями о любых особых случаях, устройствах и средствах, используемых с нарушением системы транзита МДП. На своих предыдущих сессиях Рабочая группа просила все Договаривающиеся стороны Конвенции МДП 1975 года и Всемирную таможенную организацию (ВТамО) передать всю соответствующую информацию о таких случаях, с тем чтобы она могла принимать в пределах своей компетенции и полномочий необходимые меры для их предотвращения (TRANS/WP.30/127, пункты 55–57).

Пункт 11

Прочие вопросы

a) **Сроки проведения следующих сессий**

24. Рабочая группа может, при желании, принять решение о сроках проведения своих следующих сессий. Секретариат уже запланировал провести сто двадцать шестую сессию в течение недели 27 сентября – 1 октября 2010 года.

b) **Ограничение на распространение документов**

25. Рабочей группе следует решить, будут ли вводиться какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с ее нынешней сессией.

Пункт 12

Утверждение доклада

26. В соответствии со сложившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе своей сто двадцать пятой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом. С учетом нынешней ограниченности ресурсов, выделяемых для письменного перевода, отдельные части заключительного доклада, возможно, будут готовы для утверждения на сессии не на всех рабочих языках.